



Mitteilungsblatt Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL



ZUGLEICH
AMTSBLATT
FÜR DIE GEMEINDE

Verteilung an SÄMTLICHE
Haushalte: Baasem, Berk,
Dahlem, Frauenkron,
Kronenburg und Schmidtheim.

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

54. Jahrgang Freitag,

den 03. Oktober 2025

Woche 40

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Wochenmarkt in Dahlem

mit regionalen Produkten

jeden Mittwoch
8.00 - 12.00 Uhr



Dahlem
GEMEINDE IN DER EIFEL



Freude erwecken
mit frischen Betten...

**Jetzt Betten-Reinigung
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht
Fachkundige Beratung

**Betten
Schmitz**
53894 Mechernich (Eifel)
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.betten-schmitz.de

Fertiggarage + Garagentor Carport + Gerätehaus

Große Ausstellungen - eigene Montage
Hier, jetzt, gut und günstig!

Tel. 02403 87480
info@graafen.de
www.graafen.de
Katalog Gratis!

graafen
seit 1905

Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim
+ Talstraße 60-68
52249 Eschweiler

Spezialisiert.
Engagiert.
Erfahren.

Sebastian Pelzer
Rechtsanwalt
Fachanwalt für
Strafrecht
Fachanwalt für
Verkehrsrecht

PELZER
RECHTSANWÄLTE

SPEZIALKANZLEI
**STRAFRECHT
VERKEHRSRECHT**

KANZLEI SCHLEIDEN:
02445 - 85 00 00

info@kanzlei-pelzer.de
www.kanzlei-pelzer.de

Wichtige Bürgerinformationen

Rathaus der Gemeinde Dahlem

Hauptstraße 23 | 53949 Dahlem | Ortsteil Schmidtheim | Tel-Nr.: 02447/955 50 | Fax-Nr.: 02447/95 55 55

Internet: www.dahlem.de

Unter „Wo erledige ich was?“ finden Sie die richtigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus.

Wir sind während der folgenden **Öffnungszeiten** des Rathauses gerne für Sie da:

**Mo.-Do. 8:00 - 12:30 Uhr und
13:30 - 15:30 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 Uhr**

Bürgermeister Jan Lembach ist im Rathaus jederzeit zu erreichen, telefonisch unter 02447/95550, per Email unter buergermeister@dahlem.de und persönlich im Rathaus nach kurzer telefonischer Terminabstimmung.

Ortsbürgermeister

Baasem: Martin Kinnen, Höhenstr. 21, 53949 Dahlem, Mobil: 0151/18350402, E-Mail: ortsbuergemeister@baasem.de

Berk: Manfred Braun, Dorfstr. 19, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/7365

Dahlem: Marita Schramm, Gehlengasse 17, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/610

Frauenkron: Frank Vilz, Marienstr. 63, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/900 4690

Kronenburg: Johannes Fahling, Hofgasse 12, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/901 910

Schmidtheim: Hans-Josef Bohnen, Im Driesch 11, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8777

Rentenanspruchsstellung

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Hellenthal, Rathausstrasse 2, 53940 Hellenthal.

Zuständige Ansprechpartnerinnen:
Frau Alina Poschen
Tel-Nr.: 02482 85123

E-Mail: aposchen@hellenthal.de

Frau Ruth Reder
Tel-Nr.: 02482 85133

E-Mail: rreder@hellenthal.de

Sprechzeiten nach Terminvereinbarung

Mo. - Fr.: 08:30 - 12:30 Uhr

Do.: 14:00 - 17:00 Uhr

Wohngeld

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, 53925 Kall.

Zuständige Ansprechpartnerin:
Frau Nora Frauenkron
Tel-Nr.: 02441/888-28
E-Mail: nfrauenkron@kall.de

Öffnungszeiten:

**Mo.-Fr. 8:00 - 12:30 Uhr und
14:00 - 18:00 Uhr**

Sozialhilfeangelegenheiten

Der Kreis Euskirchen bearbeitet die Sozialhilfeangelegenheiten u.a. für die Gemeinde Dahlem im Rathaus der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden.

Die zuständigen Ansprechpartner sind über die Telefonnummer 02251/15-761 fortlaufend 15-765 telefonisch erreichbar (Anrufumleitung über Kreisverwaltung Euskirchen nach Schleiden).

Die Öffnungszeiten sind:

**Mo.-Di. sowie Do.-Fr. 8:30-12:30 Uhr und zusätzlich Do. 13:30-15:30 Uhr.
Mittwoch geschlossen.**

Ärztliche Versorgung

Praxisgemeinschaft Eifel, Dr. med. Andreas Marian, Dr. med. Norman Marian, Dr. med. Brigitte Tüttenberg, Dr. med. Michael Hirzebruch, Dr. med. Dorothee Romberg, Fachärzte für Allgemeinmedizin / PRM, Teichweg 23, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/1818, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. u. Do. 15.30 - 18 Uhr

Dr. med. dent. Esther M. Wurst, Zahnärztin, Bahnstr. 6, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/911324

Sprechstunde: Mo. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Di. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Mi. 8 - 13 Uhr, Do. 8 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr

Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen, Zahnarzt, Hubertusstr. 3, 53949 Schmidtheim,

Tel-Nr.: 02447/1491, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo., Di. und Do. 9 - 12:30 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr, Mi. und Fr. 9 - 12:30 Uhr

Hebammenpraxis Eifelwunder, Melanie Ströder, Kronenburger Straße 19, 53949 Baasem, Mobil: 0170 3491079,

E-Mail: info@hebammenpraxis-eifelwunder.de, Internet: www.hebammenpraxis-eifelwunder.de

Hebammenpraxis Der erste Schrei, Cristina Zimmermann-Holz, Untermühle 12, 53949 Dahlem, Mobil: 0177 4322663, Praxis: St. Elisabeth-Str. 2-6, 53894 Mechernich, E-Mail: cristina@derersteschrei.de, Internet: www.hebamme-cristina.de

Naturheilpraxis Lydia Schumacher, Lindenstraße 4, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Mobil: 0176 41569944, E-Mail: lydiaschumacher1966@gmail.com

eifelphysio Stephan Jóvári, Hauptstraße 11, 53949 Dahlem-Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/3490453, E-Mail: info@eifelphysio.de, Termine nach Vereinbarung

Gesundheit und Pflege in der Gemeinde Dahlem

Haus Marienhöhe, Buchenweg 2, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/917960, E-Mail: info-marienhoehe@schwesternverband.de, www.schwesterenverband.de

Betreutes Wohnen, Markusstraße, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06824/909167, E-Mail: servicewohnen@schwesternverband.de, www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesterenverband.de

Caritas-Tagespflege „St. Anna“ Dahlem, Markusstr. 38, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/9139339, E-Mail: tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de, www.caritas-eifel.de

Notfalldienste

Ärztlicher Notfalldienst:

Tel-Nr.: 116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst Bereich Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 01805/986700

Apotheke

Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

Apotheke-Notdienst-Ansage Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 0800/0022833 (aus dem Festnetz)
22 8 33 (mobil max. 69 ct/Min), per SMS mit „apo“ an die 22 8 33 von jedem Handy (69ct/SMS)

FIN-Frauen in Not-Hilfe bei Häuslicher Gewalt:

Tel-Nr.: 06591/980622 (Mo.-Fr. 10 - 14 Uhr telefonische Beratung)

Giftnotrufzentrum:

Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

Abwasserwerk Gemeinde Dahlem

Tel-Nr.: 02447/9175535

Stromstörung e-regio GmbH & Co.KG

Tel-Nr.: 0800/7087878

Störungsnummer Wasserverband Oleftal

Tel-Nr.: 02482/95000

Schiedsfrauen

Silke Braun, In den Wiesen 13, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 0172/3066467

Stellvertretend: Renate Krumpfen, Gartenstr. 45, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8191

Kindergartenanmeldung für das Kindergartenjahr 2026/2027

- Anmeldung im Online-Verfahren -

Liebe Eltern, liebe Sorgeberechtigte, im Rahmen des Kinderförderungsgesetzes (KiföG) haben Sie für Ihr Kind ab dem vollendeten 1. Lebensjahr einen Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz. Die Anmeldung erfolgt durch das Online-Verfahren „Kita-Navigator“ des Kreises Euskirchen. Hierbei handelt es sich um ein Vormerkssystem für Kindergartenplätze. Alle Kinder, die einen Kindergarten besuchen sollen, müssen über den Kita-Navigator angemeldet werden. Dabei ist eine Vormerkung in bis zu ma-

ximal drei Kindergärten möglich. Die vorgemerkten Kitas setzen sich nach Ihrer Eingabe mit Ihnen in Verbindung, um ein persönliches Kennenlernen zu vereinbaren. Bereits ab November 2025 werden die Kindergartenplätze für das Kindergartenjahr 2026/27 vergeben. Soll Ihr Kind ab 01.08.2026 einen Kindergarten besuchen, merken Sie bitte Ihr Kind ab sofort für den Wunsch-Kindergarten im Kita-Navigator vor. Den Kita-Navigator finden Sie im Internet auf der Startseite der Gemeinde Dahlem unter www.dahlem.de. Weitere Erklä-

rungen hierzu erhalten Sie auch unter www.dahlem.de/Familie. Sollten Sie keine Möglichkeit haben, sich im Internet zu informieren und hierüber einen Kindergartenplatz auszuwählen, können Sie sich gerne an

meinen Mitarbeiter, Peter Müller, im Rathaus (Zimmer 36, Tel. 02447/9555-36) wenden, der Ihnen bei der Anmeldung behilflich sein wird.
Ihr Bürgermeister
- Jan Lembach -

Öffnungszeiten Turnhalle und Schwimmbad

An folgenden Terminen ist die Turnhalle sowie das Schwimmbad geschlossen:
03.10.2025

04.10.2025-
06.10.2025 (Kirmes)
13.10.2025 - 25.10.2025 (Herbstferien)
01.11.2025 (Allerheiligen)

Die Kita „Wichtelnest“ öffnet die Türe!



© Gemeinde Dahlem

Mit großer Freude öffnen wir am Samstag, 08. November 2025, die Türen unserer neuen Kindertagesstätte „Schmeddener Wichtelnest“ in Schmidheim. Zwischen 14:00 und 18:00 Uhr haben Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit, unsere Kita zu besichtigen und unser Team kennenzulernen. An diesem Tag erwarten Sie:

- Einblicke in unser pädagogisches Konzept

- Bewegungsangebote für Kinder
 - Kleine Kostproben aus unserer gesunden Küche
 - Kreativstation
 - Führungen durch unsere Räume
 - Kaffee & Kuchen
 - Zeit für Austausch, Spiel und Spaß
- Ob Groß oder Klein, wir freuen uns auf alle, die neugierig sind und unsere Kita kennenlernen möchten.

Termine der nächsten Rats- und Ausschusssitzungen

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe waren folgende Sitzungen terminiert:

Dienstag, 07.10.2025, 16.30 Uhr
Rechnungsprüfungsausschuss, Rathaus, Sitzungssaal

Dienstag, 07.10.2025, 17.00 Uhr
Rat der Gemeinde, Rathaus, Sitzungssaal

Donnerstag, 13.11.2025, 17.00 Uhr

Rat der Gemeinde, Rathaus, Sitzungssaal
Den vollständigen und aktuellen Sitzungskalender sowie die Tagesordnung und weitere Informationen zu den einzelnen Sitzungen erhalten Sie im Internet unter www.dahlem.de in der Rubrik „Sitzungsdienst“.



Grünabfall-Sammelplatz

Jeden Samstag bis 22.11.2025

von 15.00 – 17.00 Uhr
geöffnet!

Überprüfung der Standsicherheit der Grabmale auf den gemeindlichen Friedhöfen

Die Verkehrssicherungspflicht auf den Friedhöfen obliegt dem jeweiligen Friedhofsträger. Darüber hinaus ist er für den Arbeits- und Gesundheitsschutz der Beschäftigten auf dem Friedhof verantwortlich. Dazu gehört auch die jährliche Standsicherheitskontrolle der Grabmale. Entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift VSG 4.7 der SV-LFG sind die Grabmale entsprechend den Regeln der Baukunst zu errichten und einmal jährlich auf ihre Standsicherheit hin zu überprüfen.

Die Gemeinde Dahlem hat für diese Standsicherheitsprüfung ein Unternehmen beauftragt, welches ab Mitte Oktober alle Grabmale auf ihre Standsicherheit hin überprüft. Sollte ein Grabmal die Standsicherheitsprüfung nicht bestehen, wird der Nutzungsberechtigte dieser Grabstelle entsprechend informiert.

Gemeinde Dahlem

Der Bürgermeister
gez.
-Jan Lembach-

Einladung zur Informationsveranstaltung: Kommunale Wärmeplanung in Dahlem

„Die kommunale Wärmeplanung schreitet voran“

Die Gemeinde Dahlem startete im April 2024 mit der gesetzlich vorgegebenen kommunalen Wärmeplanung in eine klimafreundlichere Zukunft. Ziel ist es, eine langfristige Strategie zu entwickeln, wie die Wärmeversorgung bis zum Jahr 2045 effizient, bezahlbar und nachhaltig gestaltet werden kann. Gemeinsam mit unserem Projektpartner, dem Team Wärmewende der e-regio GmbH, laden wir alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Öffentlichkeitsveranstaltung am 29.10.2025 um 18.00 Uhr ins Vereinshaus Dahlem ein.

In einem Impulsvortrag stellt die e-regio die Zwischenergebnisse der Wärmeplanung vor. Dabei geht es unter anderem um die derzeitige Heizsituation in Dahlem sowie mögliche zukünftige Versorgungsoptionen - von Wärmenetzen über dezentrale Lösungen bis hin zum Einsatz erneuerbarer Energiequellen. Anschließend gibt es die Möglichkeit, die Ergebnisse zu den einzelnen Ortsteilen im „Gallery Walk“ anzusehen und mit Fachplaner*innen sowie Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung ins Gespräch zu kommen.

Zum Abschluss beantworten Vertreter*innen von e-regio, vom Kreis Euskirchen und der Gemeinde Dahlem sowie Expert*innen aus Handwerk und Energieberatung Fragen. Die Veranstaltung soll Transparenz schaffen, informieren und die Möglichkeit bieten, Anregungen aus der Bevölkerung aufzunehmen. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich zu informieren und Ihre Fragen zur Wärmeversorgung einzubringen!

Brennholzbestellung 2026

Der Forstbetrieb der Gemeinde Dahlem stellt in den kommenden Monaten wieder das Brennholz aus dem Gemeindewald zum **Eigenverbrauch** für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde zur Verfügung. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Weiterverkauf oder eine nicht für den Eigenverbrauch gedachte Bestellung nicht zulässig ist. Bei Nichtbeachtung dieser Vorgabe werden künftige Bestellungen ausgeschlossen. Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten ihre Bestellung bis zum **03.11.2025** abzugeben.

Später eingehende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Jeder Haushalt mit tatsächlicher Holzbrennstelle (Feuerstättennachweis) kann bis zu 8 Festmeter (fm) Laubholz oder 20 fm Nadelrestholz (z.B. Fichte, Lärche etc.) bestellen. Über diese 8 fm Laubholz hinaus können zusätzlich bis zu 10 Festmeter Nadelholz bestellt werden.

Die Preise für Brennholz sind wie folgt:

Laubholz, lang an den Weg gerückt bis 8 fm je fm 70,00 € inkl. 7% MwSt.

Nadelrestholz, ca. 2,5m lang, an den Weg gerückt, bis 20 fm oder zusätzlich zum Laubholz bis 10 fm je fm 40,00 € inkl. 7% MwSt.

Das Holz muss spätestens 3 Monate nach Rechnungsstellung abgefahren sein!

Ihre Brennholzbestellung kann nur mit dem Bestellschein auf der nächsten Seite entgegengenommen werden. Bitte senden Sie den komplett ausgefüllten und unterschriebenen Bestellschein samt SEPA-Lastschrift-Mandant, dem aktuellen Feuerstättennachweis des Schornsteinfegers und der erforderlichen Selbstwerbererklärung an die Gemeinde Dahlem, Frau Tamara Heck, Hauptstraße 23, 53949 Dahlem oder per Email an: t.heck@dahlem.de. Telefonische Bestellungen sind nicht möglich!

Die Bezahlung der Brennholzrechnung erfolgt ausschließlich per Bankeinzug (SEPA-Lastschrift) durch die Gemeindekasse.

Die Zuteilung des Holzes erfolgt in schriftlicher Form mit Lageplan. Aufgrund der gestiegenen Nachfrage bitte ich von telefonischen oder persönlichen Nachfragen nach Einzelstämmen oder für bestimmte Polter abzusehen.

Ab dem 01. Januar 2013 ist es obligatorisch auch für private Brennholzwerber, die Verwendung biologisch schnell abbaubarer Kettenhaftöle, Sonderkraftstoffe und Hydraulikflüssigkeiten verbindlich zu erklären. Ohne Abgabe der Erklärung darf im Wald kein Holz bearbeitet werden.



Standorte der Defibrillatoren

| | |
|-------------|--|
| Baasem | Generationenplatz, Hüttenstraße neben der Kirche |
| Berk | Feuerwehrhaus, Schleidener Straße 20 |
| Dahlem | Vereinshaus, neben dem vorderen Eingang, Bahnstraße 25 Notausgang Schwimmbad, Zugang von Bergstraße |
| Frauenkron | Feuerwehrhaus, Marienstraße 61 |
| Schmidthelm | Rathaus (Vorderseite), Hauptstraße 23 Bürgerhaus, Bahnhofstraße 58 |
| Kronenburg | Feuerwehrhaus, Hofgasse 22 |



Brennholzbestellschein für 2026 aus dem Gemeindewald Dahlem

Abgabetermin für den Bestellschein: 03.11.2025 (verspätete Abgaben werden nicht berücksichtigt!)

Jeder Haushalt mit Holzbrennstelle kann bis zu 8 Festmeter (fm) Laubholz oder 20 fm Nadelrestholz bestellen.

Über diese 8 fm Laubholz hinaus können zusätzlich bis zu 10 Festmeter Nadelrestholz bestellt werden.

| | | |
|--|-------|------------------------|
| Laubholz, lang an den Weg gerückt bis 8 fm | je fm | 70,00 € inkl. 7% MwSt. |
| Nadelrestholz, ca. 2,5m lang, an den Weg gerückt, bis 20 fm oder zusätzlich zum Laubholz bis 10 fm | je fm | 40,00 € inkl. 7% MwSt. |

Vorname: Name:

Straße, Nr.: Wohnort:

Telefon: E-Mail:

- ☐ Laubholz, lang an den Weg fm
- ☐ Nadelrestholz (z.B. Fichte, Lärche, etc.), lang an den Weg fm

Das Brennholz wird wie folgt abtransportiert:

- ☐ PKW
- ☐ LKW
- ☐ Traktor

Meine oben angegebene Brennholzbestellung kann nur in Verbindung mit dem unten gelisteten SEPA-Lastschrift-Mandat, der Vorlage des aktuellen Feuerstättennachweises, sowie der umseitig gedruckten Selbstwerbererklärung bearbeitet werden.

Bestellschein vorzugsweise per E-Mail an: t.heck@dahlem.de oder postalisch: Gemeinde Dahlem, Hauptstr. 23, 53949 Dahlem zurücksenden. Telefonische Bestellungen sind nicht möglich!

Erteilung eines SEPA-Lastschrift-Mandats für Brennholz
bei der Gemeindekasse Dahlem, Hauptstr. 23, 53949 Dahlem
(Gläubiger-Identifikationsnummer:DE750300000001 0453)

Mandatsreferenznummer HOLZ

Ich ermächtige, als Kontoinhaber, die Gemeindekasse Dahlem widerruflich, Zahlungen für Brennholz von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Gemeindekasse Dahlem auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

IBAN: BIC:

Ort, Datum: Unterschrift:

Bitte umseitig gedruckte Selbstwerbererklärung ausfüllen und unterschreiben!



Selbstwerbererklärung

Name:

Vorname:

Anschrift:

Hiermit bestätige ich, dass ich das mir zugewiesene Holz käuflich erwerben möchte und es als Privatperson im eigenen Interesse und zum Eigenverbrauch aufarbeiten werde.

Mir ist bekannt, dass dadurch kein Beschäftigungsverhältnis zum Forstbetrieb der Gemeinde Dahlem entsteht und dass ich als Privatperson nicht durch die gesetzliche Unfallversicherung des Forstbetriebes versichert bin.

Ich verpflichte mich, meine Helfer über den vollständigen Inhalt dieses Schreibens zu informieren.
Als Selbstwerber hafte ich für alle durch mich oder meine Helfer im Rahmen des Selbstwerbereinsatzes vorsätzlich oder fahrlässig verursachten Schäden. Bei Sachschäden haftet der Waldbesitzer nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Dies gilt im Rahmen der mit dem Waldbesitzer getroffenen Vereinbarung zur Selbstwerbung auch gegenüber meinen Helfern.

Mir sind die Gefahren bei der Waldarbeit bekannt, ich bin in die Örtlichkeit eingewiesen und über besondere Gefahren informiert worden. Mir wird außerdem ein gesondertes Informationsblatt mit einer Zusammenfassung der wichtigsten Unfallverhütungsvorschriften (**Merkblatt „PEFC-Praxishilfe 04 Private Brennholzwerber“**) vom Waldbesitzer mit der Brennholzrechnung ausgehändigt. Sollte ich dieses Merkblatt nicht mit meiner Brennholzrechnung zusammen erhalten, werde ich mich unverzüglich an die Gemeinde Dahlem wenden. Meine Helfer werde ich über den Inhalt des Merkblattes informieren. Im Hinblick auf meine eigene Sicherheit werde ich:

- ☐ bei der Arbeit mit der Motorsäge die notwendige Schutzausrüstung bestehend aus:
Schutzhelm mit Gesichts- und Gehörschutz, **Schutzhandschuhe**, **Schnittschutzhose** und **Sicherheitsschuhe** mit Schnittschutzeinlage tragen,
- ☐ beim Einsatz von Motorsäge und Seilwinde nicht alleine arbeiten und geeignete Geräte und Maschinen mit funktionssicheren sicherheitstechnischen Einrichtungen einsetzen,
- ☐ biologisch schnell abbaubare Kettenhaftöle, Sonderkraftstoffe und Hydraulikflüssigkeiten verwenden,
- ☐ Erste-Hilfe-Material erreichbar halten.

Ich werde sicherstellen, dass sich im Gefahrenbereich keine Personen aufhalten.
Mir ist bekannt, dass bei gravierenden Sicherheitsfehlern sowie bei Verstoß gegen die Vorgaben die weitere Selbstwerbung untersagt werden kann.
Zusätzlich für Personen, die Brennholz am Wegesrand einschneiden:
Ich erkenne mit meiner Unterschrift an, dass Brennholz am Wegesrand nur einschneiden darf, wer Erfahrung beim Umgang mit der Motorsäge hat. Hierfür ist Mindestvoraussetzung der Nachweis der **Teilnahme an einem Motorsägenlehrgang**. Zwischen Brennholzbezieher und Personen, die das Brennholz am Weg einschneiden, muss keine Personenidentität bestehen.

Ich bestätige, die „Erweiterten Verhaltensweisen im Wald der Gemeinde Dahlem für Brennholzselbsterwerber“ einzuhalten.

Ort:

Datum:

Unterschrift:

Pflege der Windschutzhecken

Entlang einiger Gemeindestraßen und Wirtschaftswege im Gemeindegebiet wachsen zurzeit wieder Windschutzhecken und Astwerk von Bäumen in den öffentlichen Verkehrsreich hinein.

Die Verpflichtung zur Pflege der Windschutzhecken liegt überwiegend bei den angrenzenden Grundstückseigentümern.

Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht darf ich alle betroffenen Grundstückseigentümer eindringlich bitten, die Windschutzhecken und Bäume möglichst umgehend auf einer Höhe von mindestens 4,50 m bis zur Grundstücksgrenze bei zuschneiden.

Die notwendigen Schnitte sollten bis zum 28. Februar des nächsten Jahres erledigt werden.

Allgemein müsste bekannt sein, dass in der Zeit vom 1. März bis 30. September Hecken, Wallhecken, Gebüsche sowie Röhricht- und Schilfbestände nicht gerodet, abgeschnitten oder zerstört werden dürfen.

Für die ordnungsgemäße Pflege der Windschutzhecken gewährt der Naturpark Nordeifel Beihilfen.

Entsprechende Anträge sollten unverzüglich bei der Gemeinde Dahlem, Frau Enya Zorn, Tel. 02447/9555-45, e.zorn@dahlem.de, eingereicht werden.

Trotz des Anreizes der Beihilfen lassen einige Grundstückseigentümer die Windschutzhecken und das Geäst von Bäumen an ihren Parzellen über Wegeseitengräben und -bankette bis in den Straßenkörper hineinwuchern.

In diesen Fällen bin ich leider gehalten, die Verpflichtung zur Heckenpflege mit Zwangsmitteln durchzusetzen.

Ich appelliere an die Einsicht und das Verständnis der Grundstückseigentümer, auch ohne weitere Aufforderung der oftmals zeit- und arbeitsaufwendigen Heckenschnitte nachzukommen.

Jan Lembach
Bürgermeister

Einladung zum 2. Historischen Spaziergang durch Schmidtheim

Alle Bürgerinnen und Bürger sind zum 2. Historischen Spaziergang durch Schmidtheim mit 17 neuen Objekten

am Samstag, den 11. Oktober 2025 um 14.00 Uhr ab Dorfplatz eingeladen. Nach dem Rundgang lädt die IG Schmidtheim zu Speis

und Trank wie letztes Jahr ein. Für die ältere Generation wird es zu einem späteren Zeitpunkt im Bürgerhaus einen virtuellen Rundgang durch unser historisches Schmidtheim geben.

IG Schmidtheim
Arbeitskreis Historisches Dorf

Hinweis zu Bekanntmachungen der Gemeinde Dahlem

Öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift angeordnet sind, werden, soweit gesetzlich nichts anders bestimmt ist, durch Bereitstellung im Internet der Ge-

meinde Dahlem unter <https://www.dahlem.de/aktuelles/amtliche-bekanntmachungen.php> vollzogen. Über ausgewählte Bekanntmachungen wird weiterhin im Mitteilungsblatt berichtet.

Unser neuer Kletterseilparcours in Berk

Ein fröhliches Dankeschön sagen wir der Mitarbeiterin und den Mitarbeitern des Bauhofes

... für das Aufstellen unseres neuen Kletterseilparcours,

... für das Auffüllen unserer Kies-

becken und den neuen Spielsand, ... für die Mäh- und Pflegearbeiten unserer Grünanlagen.

Wir haben einen tollen Spielplatz!

Der Kindergarten Berk



© Kita Berk

DAHLEMER STIFTUNG

Für die vielfältigen Vereine in der Gemeinde Dahlem



Auch Sie können Teil der **DAHLEMER STIFTUNG** werden und dauerhaft die Gemeinschaft in der Gemeinde Dahlem unterstützen:

- Durch einmalige oder regelmäßige Spenden.
- Durch Zustiftung, z.B. in der Vermögensregelung oder im Erbfall.
- Statt Kranz- und Blumenspenden im Todesfall.
- Statt Sach- und Geldspenden zu Jubiläen, Festen und Feiern.

INFORMATIONEN:

DAHLEMER STIFTUNG

Gemeindeverwaltung Dahlem

Telefon: 02447 95550

E-Mail: buergermeister@dahlem.de



Dahlem
GEMEINDE IN DER EIFEL



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Dahlem: Gemeindeverwaltung Dahlem, Bürgermeister Jan Lembach, Hauptstraße 23, 53949 Dahlem. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden. Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Das Mitteilungsblatt Dahlem kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Gemeinde Dahlem im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

Bekanntmachung

Herrichtung einer Grabstätte auf dem Friedhof in Dahlem

Auf dem Friedhof in Dahlem sind in der Grabstätte Feld 3 Nr. 337 a/b die Eheleute Johann Josef und Anneliese Knauff beigesetzt. Der Zustand des Grabes lässt darauf schließen, dass eine regelmäßige Grabpflege nicht stattfindet. Gem. § 26 Absatz 1 und 3 der Friedhofssatzung der Gemeinde Dahlem weise ich darauf hin, dass die Grabstätte durch die Angehörigen würdig herzurichten und bis zum Ablauf der Ruhefrist Instand zu halten ist. Ich darf die betroffenen Angehörigen bitten, bis zum 05.01.2026 für ein würdiges Aussehen der o.g. Grabstätte zu sorgen oder

diese einzuebnen. Sollte diese Aufforderung unbeachtet bleiben, so wird die Grabstätte ggfls. durch die Gemeinde entfernt.

Dahlem, den 22. September 2025
GEMEINDE DAHLEM
Der Bürgermeister
In Vertretung
gez.
- Bungartz -

Bekanntmachung des durch den Wahlausschuss festgestellten Wahlergebnisses

Nachdem der Wahlausschuss in seiner Sitzung am 18.08.2025 das Ergebnis der Wahl des Bürgermeisters festgestellt hat, wird dieses gem. §§ 35 und 46b des Kommunalwahlgesetzes (KWahlG) i.V.m. §§ 63 und 75a der Kommunalwahlordnung (KWahlO) bekanntgegeben. Auch das seitens des vorgenannten Gremiums festgestellte Ergebnis der Ratswahl wird gem. § 35 des Kommunalwahlgesetzes (KWahlG) i.V.m. § 63 der Kommunalwahlordnung (KWahlO) bekanntgegeben. Auf die entsprechenden Veröffentlichungen auf der Homepage der Gemeinde Dahlem als amtliches Bekanntmachungsorgan unter www.dahlem.de unter der Rubrik „Neueste Bekanntmachungen“ wird diesbezüglich verwiesen. Gemäß § 39 KWahlG können gegen die Gültigkeit der Wahl -jeder Wahlberechtigte des Wahlgebietes, -die für das Wahlgebiet zuständige Leitung solcher Parteien und Wählergruppen, die an der Wahl teilgenommen haben, sowie -die Aufsichtsbehörde binnen eines Monats nach Bekanntgabe des Wahlergebnisses, also bis zum **20.10.2025**, einschließlich, Einspruch erheben, wenn sie eine Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl gem § 40 Abs. 1 Buchstaben a) bis c) KWahlG für erforderlich halten. Der Einspruch ist bei dem Wahlleiter im Rathaus Schmidtheim, Hauptstraße 23 (Zimmer

47), 53949 Dahlem während der Dienststunden Mo - Do: 8:00 Uhr - 12:30 Uhr, 13:30 Uhr - 15:30 Uhr und Fr: 8:00 Uhr - 12:00 Uhr schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären.

Dahlem, den 19.09.2025
Der Wahlleiter
gez. Erwin Bungartz

Fundsache

Bei der Gemeindeverwaltung Dahlem ist folgende Fundsache abgegeben worden:
1 kleiner kabelloser Kopfhörer
Fundort: Dahlem, Ecke Buchenweg/Ulmenweg
Der Eigentümer wird gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Dahlem, Bürgerbüro, Tel. 02447/9555-33 oder -34, zu melden.

Dahlem, den 22.09.2025
Jan Lembach
Bürgermeister

ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.

Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz. Druck. Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.

Verteilung an SÄMTLICHE Haushalte: Bassem, Berk, Dahlem, Frauendorf, Kronenburg und Schmidtheim.

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE GEMEINDE

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

MEDIENBERATERIN
Rose Neumann

FON 02449 9119946
MOBIL 0176 39527941
E-MAIL r.neumann@rautenberg.media

EIN STARKES TEAM

Herzlichen Dank für Ihre Stimmen!

Mit diesem guten Wahlergebnis können sich die engagierten und fachkundigen Vertreterinnen und Vertreter des CDU-Gemeindeverbandes weiterhin für eine erfolgreiche Entwicklung der 6 Orte in der Gemeinde Dahlem einsetzen. Gemeinsam für die Gemeinde Dahlem!

Ihr CDU-Gemeindeverband Dahlem

Wir danken den Bürgerinnen und Bürgern für ihr Vertrauen!

Die Kandidatinnen und Kandidaten des CDU-Gemeindeverbandes wurden in den Gemeinderat gewählt.



**MARCO
ADAMS**
Baasem



**ADRIAN
DEREDICHS**
Berk



**STEFANIE
LENZ**
Dahlem



**FRANZ
DEREDICHS**
Dahlem



**WERNER
LORSE**
Dahlem



**MARITA
SCHRAMM**
Dahlem



**MATHIAS
BRANDENBURG**
Kronenburg



**MARTIN
DIEFENBACH**
Schmidtheim



**HANS-JOSEF
BOHNEN**
Schmidtheim



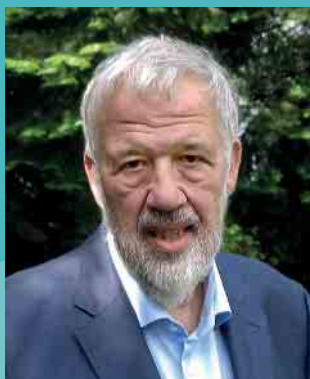
**KEVIN
SCHRÖDER**
Schmidtheim



**FRANK
VILZ**
Frauenkron



JAN LEMBACH
Bürgermeister für die
Gemeinde Dahlem



BERND MÜLLER
Kreistagsmitglied

Bürgermeister Jan Lembach wurde für weitere fünf Jahre in seinem Amt als Bürgermeister der Gemeinde Dahlem bestätigt und der Kreistagsabgeordnete Bernd Müller vertritt unsere Gemeinde weiterhin im Kreistag.

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 3. Oktober

ventalis Apotheke

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

Samstag, 4. Oktober

Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülsdorf OHG

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

Sonntag, 5. Oktober

Kolping-Apotheke

Kolpingstraße 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

Montag, 6. Oktober

Adler-Apotheke

Schleidenener Straße 20, 53940 Hellenthal, 02482/2206

Dienstag, 7. Oktober

Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Mittwoch, 8. Oktober

Sonnen-Apotheke

Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

Donnerstag, 9. Oktober

Linden-Apotheke

Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

Freitag, 10. Oktober

Eifel-Apotheke

Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

Samstag, 11. Oktober

APOTHEKE am Bahnhof Kall

Bahnhofstraße 21, 53925 Kall, 02441/994620

Sonntag, 12. Oktober

Adler-Apotheke

Bahnstraße 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

Montag, 13. Oktober

Apotheke am Eiffelplatz

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

Dienstag, 14. Oktober

Hubertus-Apotheke

Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486/911080

Mittwoch, 15. Oktober

Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Donnerstag, 16. Oktober

ventalis Apotheke

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

Freitag, 17. Oktober

Apotheke am Eiffelplatz

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

Samstag, 18. Oktober

Bahnhof-Apotheke

Kölner Straße 7, 53902 Bad Münstereifel, 02253/8480

Sonntag, 19. Oktober

Apotheke am Eiffelplatz

Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Angaben ohne Gewähr

Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

Freitag, 3. Oktober

Tierarztpraxis Weimbs

Hellenthal, 02482/6390701

Samstag, 4. Oktober

Tierarztpraxis Braßeler-Lahsberg

Mechernich, 02484/9186793

Sonntag, 5. Oktober

Tierarztpraxis Istemi

Euskirchen, 02251/7772727

Samstag, 11. Oktober

Tierarztpraxis Dr. Pankatz

Schleiden, 02444/3125

Sonntag, 12. Oktober

Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller

Zülpich, 0152 34695490

Samstag, 18. Oktober

Tierarztpraxis Dr. Hülsmann/ Dr. Unland

Kommern, 02443/6638

Sonntag, 19. Oktober

Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller

Zülpich, 0152 34695490

www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste

Alle Angaben ohne Gewähr

Kanaltechnik
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95
Notdienst: 0700 - 4706 4706
(Ortsstarf)

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.) 0800 111 02 22 (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 |
| • Opfer-Notruf | 116 006 |



GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

Herbstwanderung: Vulkane, Wasser, Eifelosaurus

Eifelverein Ortsgruppe Kronenburg-Baasem-Berk-Frauenkron

Wir wandern am Sonntag, 19. Oktober, rund um Oberbettingen, entdecken den Eifelosaurus triadicus und erloschene Vulkane. Der Weg der 8 Kilometer langen Wanderung führt uns durch Wälder, entlang kleiner Bäche und durch die offene Landschaft mit Fernblicken von den Höhen. Wir treffen uns um 14 Uhr in Baasem auf dem Generationenplatz an der Kirche und fahren in Fahrgemeinschaften nach Oberbettingen. Dort startet der Wanderweg am Sportplatz. Gäste sind herzlich eingeladen mit uns zu wandern! Auf dem Rückweg nach Hause ist eine Schlusseinkehr geplant. Wanderführer: Franz-Josef Kühlwetter

Wanderung Moorpfad Ormont

Eifelverein OG Dahlem

Der Eifelverein lädt ein zu einer mittelschweren, aussichtsreichen Wanderung rund um Ormont. Die Runde führt uns zur Prümquelle und durch das Hochmoor „Bragphenn“ mit zahlreichen seltenen Pflanzen. Länge der Wanderung: ca. 10 Kilometer
Treffen ist am 15. Oktober, um 10 Uhr, am Parkplatz der VR-Bank Filiale Dahlem mit PKW, gemeinsame Fahrt nach Ormont. Rucksackverpflegung ist empfohlen, eine Schlusseinkehr ist geplant. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.
Wanderführerin: Maria Schramm, Tel. 02447-242

Blumenzwiebel-Pflanzaktion im Ort

Gemeinsam für ein blühendes Schmidtheim

Freitag, 10. Oktober, 15 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim
Der Herbst ist die beste Zeit, um den Frühling vorzubereiten. Deshalb laden wir alle herzlich ein zur großen Pflanzaktion in unserem Schmidtheim. Gemeinsam möchten wir gesammelte Blumenzwiebeln einpflanzen, um unser Dorf im nächsten Frühjahr in ein buntes Blütenmeer zu verwandeln. Zwiebelspenden sind gerne willkommen. Kommt vorbei, packt mit an und lasst uns gemeinsam etwas Schönes schaffen. Die IG-Schmidtheim freut sich auf euch. Bitte bringt gerne Pflanzwerkzeug mit, wenn vorhanden. Fragen? Christiane Theissen, 0151 42559142; Ilona Brandt, 0152 53104123

*Vielen Dank für die zahlreichen Stimmen,
die Sie uns gegeben haben!*

*Wir freuen uns sehr über Markus Ramers als Landrat,
43,54% Ihrer Stimmen für unsere Bürgermeisterkandidatin Iris Guder,
Matthias Braun im Kreistag,
das Direktmandat von Johannes Fahling in Kronenburg und
über einen dazugewonnen 5. Sitz im Gemeinderat!*



Auf den Spuren meiner Vorfahren

„Opa, sag mal, wie viele Geschwister hattest du eigentlich? Und welcher deiner Brüder ist damals nach Frankreich ausgewandert?“

Häufig sind es Fragen wie diese, die bei vielen Menschen zu einem aufkommenden Interesse an ihrer eigenen Herkunft und den familiären Wurzeln führen. Mit dem Tod älterer Familienmitglieder verlassen uns nicht nur geliebte Menschen, sondern auch viele der aufregenden und wundervollen Geschichten, die diese zu erzählen hatten. Gleichzeitig bedeutet dies jedoch nicht, dass das Leben und Handeln unserer Vorfahren keine weiteren Spuren hinterlassen hat.

Auch in der Eifel finden sich immer mehr Menschen, Senioren, junge Erwachsene und sogar Kinder, die Spaß an der Familienforschung entwickeln. Hinter dem Wort Familienforschung, auch Genealogie genannt, verbirgt sich eine historische Hilfswissenschaft, deren Ziel die Erforschung der Geschlechterfolgen des Familienstammbaums ist. Doch wie beginne ich als Laie einen solchen Prozess?

Zunächst einmal ist es von Vorteil, so viele Informationen wie möglich im eigenen Zuhause zusammenzutragen - die Namen und Geburtsdaten der Eltern, womöglich sogar der Großeltern, aber auch Fotografien und Informationen zum Beruf und Werdegang können hier ein guter Startpunkt sein. Sind die eigenen Möglichkeiten und Ressourcen erschöpft, hilft das Gemeindearchiv Dahlem weiter. Mithilfe der dort vorhandenen Standesamtsunterlagen können die vollständigen Namen der längst verstorbenen Ahnen sowie die Identitäten ihrer potenziellen Geschwister, Kinder, und Ehepartner sowie deren Ge-



Ein Blick auf die Standesamtsbücher der Gemeinde Dahlem. Foto: Stadt Schleiden / Lara Vogelsberg

burts- und Sterbedaten ermittelt werden. Anhand dieser Informationen lässt sich im nächsten Schritt ein Familienstammbaum erstellen.

Überrascht stellen Sie vielleicht fest, über wie viele Ecken Sie mit dem örtlichen Wirt oder dem Nachbarn zwei Häuser weiter verwandt sind. Denkbar ist die Möglichkeit, dass sich einige Ihrer Vorfahren näher in das Gemeindegeschehen eingebracht haben - hatten etwa öffentliche Ämter wie die des Ortsvorstehers inne oder waren Mitglieder in den hiesigen Orts- und Landwirtschaftsvereinen. In solchen Fällen hört der Informationsfluss mit einer reinen Abfolge von Namen sowie Geburts- und Sterbedaten nicht auf, sondern es können weitere Nachforschungen in Gang gesetzt werden. Vereins- und Firmenchroniken, Mitgliederlisten landwirt-

schaftlicher Verbände und Betriebe oder regionale Artikel in Zeitungssammlungen erzählen die vielen Geschichten vergangener Zeiten unserer Vorfahren. Aufgabe des Gemeindearchivs ist es, ebendiese Geschichten zu bewahren, zu erhalten und für die Ewigkeit jedem interessierten Forschenden zugänglich zu machen. Das Dahlemer Archiv bietet Ihnen als Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, die Spuren Ihrer Vorfahren bis ins Jahr 1803 zurückzuverfolgen. Dabei helfen die gut erhaltenen

Geburts-, Heirats- und Sterbebücher. Durch das am 1. Juli 1969 in Kraft getretene Gesetz zur Neugliederung von Gemeinden im Landkreis Schleiden wurden Ortschaften und Standesämter neu zugewiesen. Die Unterlagen der Ortschaften Dahlem, Schmidtheim, Baasem, Berk, Fraenkron und Kronenburg befinden sich im Archiv der Gemeinde Dahlem. Hinzu kommen die Standesamtsbücher der Ortschaften Nettersheim und Marmagen bis einschließlich Jahrgang 1968. Ab dem Jahre 1969 befinden sich die Personenstandsunterlagen zu Nettersheim und Marmagen hingegen im Archiv der Gemeinde Net-

tersheim.

Dank der Gründung des Interkommunalen Archivs Südkreis Euskirchen im Jahr 2024, das sich aus den Gemeinden Dahlem, Nettersheim, Kall, Blankenheim, Hellenthal und der Stadt Schleiden zusammensetzt, ist es uns möglich, gemeindeübergreifende Nachforschungen für Sie anzustellen. Gerne helfen wir Ihnen auf Nachfrage dabei, Näheres über Ihre eigene Herkunft zu erfahren.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Gerne erteilen wir Ihnen auf telefonischem oder schriftlichem Wege nähere Auskunft, oder Sie vereinbaren einen Termin vor Ort zur selbstständigen Einsicht in die Unterlagen.

Nehmen Sie gerne Kontakt auf mit den Mitarbeitern des Gemeindearchivs Dahlem, Frau Sabrina Schimmel, Tel. 02447/9555-41 (s.schimmel@dahlem.de) und Herrn Klaus Jonas oder mit den Kolleginnen des Interkommunalen Archivs Südkreis Euskirchen, Frau Nicole Gutmann, Tel. 02445/89-182 und Frau Lara Vogelsberg, Tel. 02445/89-186 (archive.skeu@schleiden.de).

Das Dahlemer Gemeindearchiv freut sich auf Ihren Besuch!

Große Auswahl an Trauringen!

Ankauf von Altgold

Oliver Wetzel Juwelier
Goldschmiedemeister

Goldschmiede Oliver Wetzel
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich
Tel. 0 24 43 - 4 80 19
www.juwelier-wetzel.de

info@juwelier-wetzel.de



Foto: Pastoraler Raum Blankenheim/Dahlem

Neue Orgel für Schmidtheim

Mit einem festlichen Gottesdienst wurde am Samstag, 13. September, die neue Orgel in der Schmidtheimer Pfarrkirche eingeweiht. Regionalvikar Pater Wieslaw Kaczor weihte im Auftrag unseres Bischofs Dr. Helmut Dieser die neue Orgel ein. Bei dem Instrument handelt es sich um eine Orgel der Firma Stockmann aus dem Jahr 1981, die zuletzt in der katholischen Kirche in Stolberg-Zweifel gestanden hat und seit Ostern von der Orgelbaufirma Weimbs aus Hellenthal Stück für Stück in Schmidtheim aufgebaut, überarbeitet und neu intoniert worden war. Was mit einzelnen zaghaften Tönen begann, ist nun zu einem überzeugenden Gesamtklang herangewachsen. Mit viel Fingerspitzengefühl wurden die über 1.500 Pfeifen genau auf den Kirchenraum in Schmidtheim abgestimmt, sodass den dortigen Organisten zur Freude der Zuhörenden nun eine große Bandbreite unterschiedlicher Register beim Spiel zur Verfügung steht, mal festlich imposant, mal zart und sanft. Und auch optisch passt das neue Instrument hervorragend an seinen neuen Bestimmungsort, als wäre es eigens hierfür gebaut. Die Spitze der Orgel ziert ein kleiner Zimbelstern, der mit seinem Klang den hohen Festen noch einmal ganz besonderen Glanz verleiht. Zu hören ist die Orgel nun regelmäßig in den Gottesdiensten, samstags um 17:30 Uhr sowie in einem ersten Orgelkonzert mit Kantorin Christina Kothen am Freitag, 3. Oktober, um 17 Uhr.

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner
für VW E-Autos



**Autohaus
Vossel KG**
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn**
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

**Mitteilungsblatt
Dahlem**
GEMEINDE IN DER Eifel

Verteilung an SÄMTLICHE Haushalte: Saaren, Berk, Dahlem, Frauenkron, Kronenburg und Schmidheim.

**ZUGLEICH
AMTSBLATT
FÜR DIE GEMEINDE**

Online: www.mittelungsblatt-dahlem.de/e-paper
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSsystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen
Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99 €**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

Veranstaltungskalender für den Bereich der Gemeinde Dahlem

Freitag, 3. Oktober
Dahlem
Kirmesdisco im Vereinshaus Dahlem
Beginn: 21 Uhr

Freitag, 3. Oktober
Kronenburg
„Sparkling Night“ mit Weintasting im Burghaus und Villa Kronenburg, Anmeldung unter Tel.: 06557 295

Samstag, 4. Oktober
Dahlem
Kirmesball im Vereinshaus Dahlem
19 Uhr - Ausgraben des Kirmesknochens „An Dicks“
21 Uhr - Kirmesball mit „Hello“

Samstag, 4. Oktober
Kronenburg
„Kulturvision“ mit Tristano Unchained & Julian Bossert im Haus der Lehrerfortbildung, Anmeldung unter Tel.: 0163 2928207

Samstag, 4. Oktober
Schmidtheim
Konzert: Peter Nonn Blues Band im Musikcafé Schmidtheim

Sonntag, 5. Oktober
Dahlem
Kirmes
Ab 10 Uhr Frühschoppen und ab 14 Uhr traditionelles Hahneköppen.

Sonntag, 5. Oktober
Kronenburg
Archäologietour Nordeifel 2025: Auf alten Trassen Neues erfahren, Radweg Kronenburg, Seeuferstraße von 10 bis 18 Uhr

Montag, 6. Oktober
Dahlem
Kirmes
Ab 10 Uhr Frühschoppen und ab 13 Uhr Häusertaufe

Freitag, 10. Oktober
Schmidtheim
Vorstandssitzung Eifelverein Schmidtheim in der Gaststätte „Alt Schmidtheimer Hof“
Beginn: 19 Uhr

Freitag, 10. Oktober
Schmidtheim
Blumenzwiebel-Pflanzaktion im Ort Schmidtheim
Beginn: 15 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim

Samstag, 11. Oktober
Schmidtheim
Konzert: King Schultz im Eifeler Musikcafé
Beginn: 20:30 Uhr

Samstag, 11. Oktober
Schmidtheim
2. Historischer Spaziergang durch Schmidtheim
Treffpunkt: 14 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim



Sonntag, 12. Oktober
Dahlem
Kirmesausklang
Ab 10 Uhr - Frühschoppen
Ab 11:30 Uhr - Musikalische Unterhaltung Grenzland-Musikverein
Ab 18 Uhr - Kirmesbegraben

Sonntag, 12. Oktober
Schmidtheim
Rundwanderung um Wershofen (8 Kilometer) mit dem Eifelverein Schmidtheim
Treffpunkt: 10 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim

Montag, 13. Oktober
Kronenburg
Ein Tag bei den Schafen bei der Dr. Axe Stiftung, 10 bis 13 Uhr, Anmeldung unter Tel.: 0228 241218

Mittwoch, 15. Oktober
Dahlem
Wanderung Moorpfad Ormont (10 Kilometer) mit dem Eifelverein Dahlem
Treffpunkt: 10 Uhr, Parkplatz VR-Bank Dahlem

Samstag, 18. Oktober
Schmidtheim
Konzert: The Rocking Maniacs im Musikcafé Schmidtheim
Beginn: 20:30 Uhr

Sonntag, 19. Oktober
Schmidtheim
Rundwanderung Hirschbergsattel Birgel (12 Kilometer) mit dem Eifelverein Schmidtheim
Treffpunkt: 14 Uhr, Dorfplatz Schmidtheim

Sonntag, 19. Oktober
Kronenburg
Brunch in der historischen Villa Kronenburg
Beginn: 10:30 Uhr, Anmeldung unter Tel.: 06557 295

Sonntag, 19. Oktober
Baasem
Herbstwanderung mit dem Eifelverein Kronenburg-Baasem-Berk-Frauenkron
Treffpunkt: 14 Uhr, Generationenplatz Baasem

OPTIK

AlIHAUSEN

BRILLEN • KONTAKTLINSEN • FOTO

PASSBILDER • FÜHERSCHEIN SEHTEST

54584 JÜNKERATH • Kölner Str. 34 • Tel. 06597 / 660

Öffnungszeiten:

Mo.:

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Di.:

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mi.:

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Do. & Fr.:

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Sa.:

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Parkplätze

direkt am

Geschäft!





So hält der E-Bike-Akku länger

Der Akku ist das Herzstück jedes E-Bikes. Er liefert die Energie für den Motor und entscheidet damit, wie weit eine Fahrt geht und wie groß der Fahrspaß ist. Wer seinen Akku richtig behandelt, kann nicht nur die Reichweite, sondern auch die Lebensdauer deutlich verlängern.

Akku-Typen kennen

Moderne E-Bikes sind fast immer mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet. Diese Technik gilt als zuverlässig und hat den Vorteil, dass kein sogenannter Memory-Effekt mehr entsteht. Das bedeutet, dass auch Teilladungen sinnvoll sind und die Lebensdauer verlängern können. Anders ist es bei älteren Akku-Typen, die heute aber kaum noch verbaut werden.

Richtig laden und lagern

Zum Aufladen sollte ausschließlich das passende Ladegerät verwendet werden.

Geladen wird idealerweise in trockener Umgebung bei Temperaturen zwischen null und 40 Grad Celsius. Wichtig ist auch, den Akku nicht in der prallen Sonne oder neben leicht brennbaren Materialien zu laden. Wird das E-Bike längere Zeit nicht genutzt, empfiehlt sich eine Lagerung bei etwa 60 Prozent Ladezustand und kühler Temperatur. Zudem ist es wichtig, gerade in den Wintermonaten, wenn das Rad wenig bewegt wird, den Ladezustand des Akkus regelmäßig zu kontrollieren und gegebenenfalls zu laden, um Tiefenentladungen zu vermeiden und somit Akkuschäden vorzubeugen.

Schutz vor Hitze und Kälte

Extreme Temperaturen setzen jedem Akku zu. Im Winter empfiehlt es sich, den Akku im Warmen aufzubewahren und erst kurz vor Fahrtantritt einzusetzen.

Eine spezielle Schutzhülle kann zusätzlich helfen, den Energieverlust durch Kälte zu mindern. Im Sommer sollte das Rad möglichst im Schatten abgestellt werden. Ist das nicht möglich, ist es besser, den Akku zu

entnehmen und separat aufzubewahren.

Sicherheit und Entsorgung

Defekte oder beschädigte Akkus dürfen nicht mehr genutzt und keinesfalls eigenhändig geöffnet werden. Fachhändler sind die richtige Anlaufstelle, wenn ein Akku auffällig wird oder ersetzt werden muss. Auch bei der Entsorgung gelten klare Regeln: Alte Akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen über Sammelstellen, Händler oder Recyclinghöfe abgegeben werden.

Mit ein wenig Aufmerksamkeit im Alltag lässt sich die Lebensdauer eines E-Bike-Akkus deutlich verlängern. So bleibt nicht nur die Reichweite stabil, sondern auch die Sicherheit gewährleistet. Wer die Pflegehinweise beachtet, hat lange Freude am elektrischen Rückenwind.





projekt.bike
INKLUSIV

AKTIONSTAG

SAMSTAG

4. OKTOBER 2025







Wir räumen unser Lager und machen Platz für die neuen Modelle 2026

- ✓ Verkaufsaktion von **10 - 16 Uhr**
- ✓ Bis zu **50% Rabatt**
- ✓ Pedelecs, leichte Ebikes und auch sportliche Räder ohne Motor sind **stark reduziert**
- ✓ Es gibt einen **Parcour für Kinder**
- ✓ Den **besten Kaffee der Eifel**
- ✓ Und vieles mehr!

Kommt vorbei – wir freuen uns auf euch!



REDUZIERTE MARKEN

NOX CYCLES, HOFFMANN, MONDRAKER, CAMPUS, KALKHOFF, FOCUS, Affenzahn

Auf der Heide 25 · 53947 Zingsheim · Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike

Lieber an der Wand statt an Nachbars Lenker

Wie sich Fahrräder platzsparend und sicher parken lassen

Das Fahrrad ist für viele Deutsche wichtig: Über 80 Prozent von ihnen nutzen es laut dem Bundesverkehrsministerium, etwas mehr als die Hälfte hält es sogar für ein unverzichtbares Verkehrsmittel. Doch wo parkt man das Rad, wenn man gerade mal nicht darauf sitzt? Neben klassischen Fahrradständern bieten Fahrradlifte eine platzsparende und sichere Parkmöglichkeit.

Was ein Fahrradlift kann

Mit einem Fahrradlift wird das Fahrrad statt auf dem Boden vertikal an der Wand geparkt, ein Sicherheitssystem sorgt dafür, dass es nicht herunterfällt. Dadurch lässt sich vor allem an engen Stellen und in Garagen der verfügbare Platz optimal nutzen. Besonders platzsparend sind Systeme wie der Fahrradlift Bi-

cyclejack Twist, der das Rad komplett vom Boden abhebt und sich dank seiner Schwenkfunktion nach rechts und links an die Wand bewegen lässt. Das ermöglicht ein flexibles Abstellen und Entnehmen des Rads, angepasst an die räumlichen Gegebenheiten.

Im Vergleich zu herkömmlichen Fahrradständern hat ein Lift neben der Platzersparnis zwei weitere entscheidende Vorteile: Statt sich in einen engen Spalt zu quetschen, liegen die Reifen nur auf. So entstehen keine Druckstellen. Zudem kann jedes Fahrrad sofort einzeln entnommen werden, ein Umparken anderer Räder ist nicht nötig. Wichtig ist jedoch: Um das Fahrrad gegen Diebstahl abzusichern,

sollte man auch bei einem Fahrradlift ein Schloss benutzen. Die meisten Modelle haben hierfür bereits entsprechende Öffnungen integriert.

Worauf beim Kauf zu achten ist

Es gibt wesentliche Unterschiede zwischen Fahrradliften. Um das für die eigenen Bedürfnisse passende Modell zu finden, haben wir die wichtigsten Merkmale zusammengefasst:

Größe und Belastbarkeit:

Empfehlenswert sind Modelle, die sich flexibel an die Länge des Fahrrads und die Breite der Reifen anpassen lassen. Zudem muss der Lift das Gewicht des Rads aushalten. Der Bicyclejack Twist beispielsweise hat sogar eine Belastbarkeit von bis zu 38 Kilogramm, wodurch er sich auch für schwere E-Bikes und robuste

Mountainbikes eignet.

Sichere und einfache Nutzung:

Bei Modellen mit Hebemechanik entfällt das mühsame Anheben des ganzen Fahrrads.

Wie ein Video unter www.bicyclejack.de zeigt, muss bei diesem Modell nur leicht das Vorderrad angehoben werden, um es in einen Haken zu hängen. Den Rest übernimmt das System. Die Hubsicherung verhindert dabei, dass der Lift plötzlich hochschnellt.

Langlebige Qualität:

Wer sich einmal einen Fahrradlift kauft, möchte ihn lange nutzen. Daher sind qualitativ hochwertige Materialien wie Edelstahl oder verzinkter Stahl mit farbiger Pulverbeschichtung wichtig, die UV-stabil und wetterfest sind. (DJD)

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!

KTM

i:SY

KRAFT

PEGASUS

STEVENS

RIESE & MÜLLER

WINORA

FLYER

KETTLER

HERCULES

PUKY

HAIBIHE

Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Str. 113

Ernst-Heinrich-Geist-Str.7

53879 Euskirchen

50226 Frechen

Tel.: 02251/2758

Tel.: 02234/911930

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr

www.zweirad-kraft.de

Richtiger Umgang mit Lastenfahrrädern

Eines ist klar: Grundsätzlich ist das Lastenrad eine sichere Methode, nicht nur Güter, sondern durchaus auch Kinder oder Tiere zu befördern. Es gilt lediglich, wie bei jeder Teilnahme am Verkehr, Regeln zu beachten, bestimmte Sicherheitsmaßnahmen zu treffen und mit dem Transportmittel umgehen zu können. Experten empfehlen daher, sich als erstes mit dem neuen Rad vertraut zu machen: Wie verhält es sich auf der Straße, zum Beispiel beim Abbiegen oder bei der Auffahrt auf Erhöhungen? Eine Leerfahrt entwickelt ein besseres Gefühl für Fahren, Lenken und Bremsen.

Welche Bestimmungen sieht die Straßenverkehrsordnung vor? Ein Cargo-Bike mit Elektroantrieb bis 25 Stundenkilometer wird wie ein Fahrrad behandelt und gehört daher auf den Radweg, sofern dessen Nutzung vorgeschrieben ist. Alle E-Modelle, die schneller fahren können, müssen auf der Straße fahren. Eine Ausnahme zum verpflichtenden Fahrradweg ist nur vorgesehen, wenn das Rad zu breit ist oder die Qualität des Weges nicht zumutbar. Außerdem

dürfen Lastenradfahrer auf dem Gehweg fahren, wenn sie unter Achtjährige begleiten.

Wie nehmen mich andere Verkehrsteilnehmer wahr? Hier gilt es die Sichtbarkeit zu überprüfen; Reflektoren an Rad und Kleidung oder Fahnen zum Beispiel sorgen für Aufmerksamkeit. Aber es geht auch um das eigene vorausschauende Fahren: Da sich der Lastenkorb gewöhnlich in der Front befindet, schiebt dieser sich in den Verkehr, bevor der Radler den richtigen Einblick hat. Gleichzeitig ist der Korb so niedrig, dass andere Verkehrsteilnehmer das Gefährt erst spät wahrnehmen. Was darf transportiert werden und mit welchem Gewicht? Sachgüter, Tiere und Kinder sind als ‚Last‘ erlaubt; bei bestimmten Modellen auch Erwachsene. Wichtig: Das maximale Gesamtgewicht errechnet sich aus dem Eigengewicht des Rades sowie des Fahrers und aus dem Gewicht der Fracht und darf nicht überschritten werden. Es unterscheidet sich von Modell zu Modell; Auskunft gibt das CE-Zeichen auf dem Rad-Rahmen. (mid/ak-o)

16

Mitteilungsblatt Dahlem | 54. Jahrgang | Nr. 20 | Freitag, 03. Oktober 2025 | Kw 40 | mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

Fitness steigern mit Spaßfaktor

So lässt sich das E-Bike als digitaler Trainer und Sportgerät nutzen

Ausdauer und Kraft trainieren, kontinuierlich an der Leistungsstärke arbeiten und die eigenen Limits verschieben: Das E-Bike ist ein geeignetes Trainingsgerät für alle, die sich sportlich bewegen und ihre Fitness verbessern möchten. Denn wer mit zusätzlicher elektrischer Unterstützung radelt, bringt mehr Bewegung in den Alltag - nicht nur bei Besorgungen oder einem Ausflug ins Grüne, sondern gezielt beim Workout.

Trainingsdaten stets im Blick

Mal so richtig auspowern oder Strecke machen: Wie viel Unterstützung sie dabei erhalten, entscheiden die Freizeitsportler selbst. Denn bei hochwertigen E-Bikes lassen sich Fahrmodi individuell einstellen und auf die persönliche Fahrweise sowie auf die Trainingsziele abstimmen. So lässt sich die elektrische Zusatzkraft nach Bedarf von dynamischer Unterstützung, etwa beim E-Mountainbiking, bis zu gleichmäßigem Support, etwa auf längeren Radtouren, passend dosieren. Natürlich wollen passionierte Sportler ihre Leistungswerte und deren Entwicklung laufend dokumentieren, und das am liebsten digital. Bei E-Bikes mit dem smarten System von Bosch beispielsweise lassen sich die Tour- und Fitnessdaten über die „eBike Flow App“ präzise aufzeichnen. Sie vernetzt die Antriebseinheit, den Akku, das Display und die Bedieneinheit miteinander. Die Biker können auf diese Weise die gewünschten Einstellungen bequem vornehmen oder auch Updates empfangen und das Rad somit über viele Jahre auf dem aktuellen Stand halten. Zusätzlich arbeitet die App als digitaler Trainer mit anderen beliebten Tourenplanungs- und Fitness-Helfern wie komoot, Strava und Apple Health zusammen.

Tipps für das Training mit dem E-Bike

Während der Tour haben die E-Biker ihre aktuellen Daten stets im Blick, wahlweise über ein separates Display oder das Smartphone am Fahrradlenker. Zu den

wichtigsten Informationen zählen unter anderem Höhendaten, Leistungswerte, die Trittfrequenz und die Anzeige der verbrannten Kalorien. So sehen E-Biker, ob sie gerade über oder unter ihrer persönlichen Leistung und Trittfrequenz fahren und können auf diese Weise ihr Sportprogramm optimieren. Mit dem richtigen Training ist das E-Bike ein effektiver Fettverbrenner und Fitness-turbo. Wichtig dabei: Gerade Einsteiger sollten sich realistische Ziele setzen und sich zu Beginn nicht überfordern. Zudem sollten sich auch Sport-Enthusiasten zwischen jeder intensiven Einheit ein bis zwei Ruhetage zur Regeneration gönnen. Ein weiterer Tipp: E-Biken in der Gruppe macht noch mehr Spaß und fördert erfahrungsgemäß die persönliche Motivation. (DJD)



Das E-Bike ist das passende Trainingsgerät für alle, die gezielt ihre Fitness verbessern möchten. Foto: DJD/Bosch eBike Systems/Julian Mittelstaedt



Auf der Heide 25
53947 Zingsheim
Tel. 02486 1000
www.projekt.bike



BIKEFITTING



ERGONOMIE-
BERATUNG



BODYSKAN



TOP
MARKEN
u.a.
NOX CYCLES
KALKHOFF
FOCUS
CAMPUS
POISON
NOLOO
MANGOPARKER
HOFFMANN
Affenzahn

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

Gottesdienste und Informationen aus dem Seelsorgebereich

Neue Öffnungszeiten Pfarrbüro Dahlem ab September

Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 Uhr bis 12 Uhr. Montag und Mittwoch geschlossen. Donnerstagnachmittag geschlossen.

Samstag, 4. Oktober

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe
19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Hl. Messe

Sonntag, 5. Oktober - 27. Sonntag im Jahreskreis - Erntedankfest

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe zum Kirchweihfest und Patrozinium mit Fahrzeugsegnung

Montag, 6. Oktober

19:30 Uhr - Pfarrkirche St. Hiero-

nymus Dahlem: Besinnliche Auszeit des Jugendtreffs Dahlem

Dienstag, 7. Oktober

10 Uhr - Abtei Maria Frieden: Hl. Messe

Mittwoch, 8. Oktober

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Rosenkranzgebet

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Rosenkranzgebet

Donnerstag, 9. Oktober

9 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Wort-Gottes-Feier, anschließend Frauentreff

Freitag, 10. Oktober

8:15 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Erntedankgottesdienst der Grundschule

11 Uhr - in Schmidtheim: Hauskommunion

19 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Ge-

burt Baasem: Rosenkranzandacht
19 Uhr - Kapelle St. Brigida Kronenburgerhütte: Hl. Messe

Samstag, 11. Oktober

14:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Tauffeier

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe

19 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Hl. Messe

Sonntag, 12. Oktober - 28. Sonntag im Jahreskreis

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe mit Taufe

Dienstag, 14. Oktober

10 Uhr - Abtei Maria Frieden: Hl. Messe

Mittwoch, 15. Oktober

13 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Rosenkranzgebet

15 Uhr - Pfarrkirche St. Hierony-

mus Dahlem: Rosenkranzgebet
15 Uhr - Haus Marienhöhe: Ökumenischer Erntedankgottesdienst

Freitag, 17. Oktober

19 Uhr - Pfarrkirche St. Mariä Geburt Baasem: Rosenkranzandacht

Samstag, 18. Oktober

17:30 Uhr - Pfarrkirche St. Martin Schmidtheim: Hl. Messe zum Jubiläum der Barweilerpilger

19 Uhr - Pfarrkirche St. Brictius Berk: Hl. Messe

Sonntag, 19. Oktober - 29. Sonntag im Jahreskreis

11 Uhr - Pfarrkirche St. Hieronymus Dahlem: Hl. Messe

Senioren

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag am Dienstag, 7. Oktober, um 15 Uhr im Vereinshaus Dahlem.

REGIONALES

Aktionswoche der Generationen - Gemeinsam geht's besser

Vom 29. September bis 10. Oktober lädt der Kreis Euskirchen erneut zur Aktionswoche der Generationen ein. Unter dem Motto „Gemeinsam geht's besser!“ bietet die Aktionswoche eine Vielzahl an Veranstaltungen, die Jung und Alt zusammenbringen, Begegnungen ermöglichen und das Verständnis zwischen den Generationen vertiefen. Insgesamt finden 26 abwechslungsreiche Angebote im gesam-

ten Kreisgebiet statt - von sportlichen und kulinarischen Aktionen über kreative Projekte bis hin zu geselligen Spiel- und Erzählrunden.

Die Bandbreite der Veranstaltungen ist groß: In Weilerswist lädt ein gemeinsames Yogaprogramm zum Mitmachen ein, während in Nettersheim Vorschulkinder und Seniorinnen und Senioren bei Musik und Bewegung miteinander lachen und singen.

In Bad Münstereifel dreht sich alles um Düfte, Perlen und kulinarische Genüsse bei der Aktion „Ein Hauch von Kleopatra“. Mehrere Kochaktionen in Euskirchen und Kall bringen Generationen ebenso an einen Tisch wie Spielenachmittage und Spielrunden in Weilerswist, Mechernich, Kall und Zülpich. Kreativität steht im Mittelpunkt bei Projekten wie „Der bunte Oktober“ in Kall oder der „Zeitreise durch die Kindheit“ in Euskirchen. Auch der Zauber des Erzählens hat seinen Platz: In Mechernich heißt es „Zauber der Geschichten“, während in Schleiden „Waffelgeschichten“ für Genuss und Unterhaltung sorgen. Besonders hervorzuheben ist zudem die Aktion „Kinder treffen alte Technik“ im Lokschnitten Euskirchen. Begleitet wird die Aktionswoche von Projekten, die nachhaltige Generationen verbinden. Das Mentoring-Programm PIDES unterstützt junge Menschen beim Be-

rufseinstieg, das SmiLe-Sprachpatenprogramm fördert Kinder spielerisch beim Erwerb der deutschen Sprache, und das Netzwerk GenoEifel schafft eine Plattform für gegenseitige Hilfe zwischen den Generationen.

Landrat Markus Ramers lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zur Teilnahme ein: „Ob beim gemeinsamen Kochen, beim Erzählen von Geschichten, beim Spielenachmittag oder beim kreativen Gestalten - die Aktionswoche der Generationen zeigt, wie bereichernd Begegnungen zwischen Jung und Alt sind. Ich danke allen Engagierten, die dieses vielfältige Programm möglich machen, und lade Sie herzlich ein, an den Veranstaltungen teilzunehmen.“

Der vollständige Veranstaltungskalender mit allen Terminen und Anmelde-möglichkeiten steht auf der Internetseite des Kreises Euskirchen zum Download bereit: www.kreis-euskirchen.de



**Pflege team
Girkens**

Menschlichkeit ist unser Anspruch

Illona Girkens
Siebertzfeld 4
53925 Kall-Wallenthal

Tel.: 0 24 41/ 77 68 79
Fax: 0 24 41/ 77 86 38
Mobil: 0 16 3/ 85 27 64 7

www.pflegeteam-girkens.de

Ein Beitrag von Rechtsanwältin Anna Maria Fey, Kanzlei Müller & Partner PartG mbB, Mechernich

Ehevertrag bei Unternehmerehen - BGH bestätigt Ausschluss des Zugewinnausgleichs



Wer heiratet, schließt nicht nur einen Bund fürs Leben, sondern auch einen Vertrag - oft ohne es zu wissen. Das Gesetz ordnet für Eheleute automatisch den sogenannten gesetzlichen Güterstand der Zugewinnngemeinschaft an. Im Fall einer Scheidung bedeutet das, dass der Ehepartner, der während der Ehe mehr Vermögen hinzugewonnen hat, die Hälfte des Zugewinns an den anderen ausgleichen muss. Viele Paare entscheiden sich jedoch bewusst dafür, hiervon abzuweichen und im Ehevertrag Gütertrennung zu vereinbaren - besonders dann, wenn einer der Partner Unternehmer oder selbstständig tätig ist.

Doch wie weit darf eine solche Vereinbarung gehen? Kann ein Zugewinnausgleich vollständig ausgeschlossen werden, selbst wenn ein Partner später beruflich zurücktritt oder vorübergehend die Kinder betreut? Der Bundesgerichtshof hat hierzu am 28. Mai 2025 - Az. XII ZB 395/24 noch einmal Klarheit geschaffen. In dem zugrunde liegenden Fall hatten die Eheleute vor der Hochzeit notariell Gütertrennung vereinbart. Die Ehefrau, selbst Betriebswirtin und zunächst als Unternehmensberaterin tätig, betreute später die Kinder

und gab ihre Erwerbstätigkeit zeitweise auf. Nach der Trennung verlangte sie dennoch einen Zugewinnausgleich und hielt die Vereinbarung für sittenwidrig. Sie argumentierte, dass ihre beruflichen Einschränkungen vorhersehbar gewesen seien und zu einer deutlichen Benachteiligung geführt hätten.

Der BGH wies ihre Rechtsbeschwerde zurück. Ausschlaggebend war, dass der Zugewinnausgleich nicht zum unverzichtbaren Kernbereich des Scheidungsfolgenrechts gehört. Ehegatten dürfen ihn wirksam ausschließen - selbst wenn bereits bei Vertragschluss absehbar ist, dass ein Partner später weniger verdienen wird oder sich aus dem Erwerbsleben zurückzieht. Besonders in Unternehmerehen erkennt die Rechtsprechung ein legitimes Interesse, das Betriebsvermögen vor einem möglichen existenzgefährdenden Zugriff im Scheidungsfall zu schützen. Dies dient nicht nur dem Unternehmer, sondern auch der wirtschaftlichen Grundlage der gesamten Familie.

Das Gericht betonte außerdem, dass eine Zwangslage oder ungleiche Verhandlungsposition - eine sogenannte subjektive „Imparität“ - für die Annahme einer Sittenwidrigkeit Voraussetzung ist. Im konkreten Fall war die Ehefrau gut ausgebildet, wirtschaftlich abgesichert und anwaltlich beraten. Auch dass der Ehemann die Eheschließung vom Abschluss eines Ehevertrags abhängig machte, begründete keine unzulässige Benachteiligung. Alle Verhandlungen waren offen und transparent, die Vertragsinhalte ausreichend erläutert, und eine erhebliche Drucksituation ließ sich nicht nachweisen.

Das Urteil verdeutlicht, dass

Gerichte Eheverträge nicht leichtfertig aufheben. Wer einen solchen Vertrag anfechten möchte, muss konkrete, gravierende und nachvollziehbare Gründe vorbringen, die eine Ausnutzung von Schwäche oder Abhängigkeit belegen. Gleichzeitig zeigt die Entscheidung, dass sorgfältig formulierte und ausgewogene Vereinbarungen - gerade in Unternehmerehen - rechtlich Bestand haben und beiden Partnern Sicherheit bieten können.

Auch hier zeigt sich mal wieder: Frühzeitige und umfassende rechtliche Beratung vor

Abschluss eines Ehevertrags ist entscheidend. Eine sorgfältig durchdachte Regelung schützt nicht nur das Unternehmen oder Vermögen, sondern schafft Klarheit für beide Partner, verhindert langwierige Streitigkeiten und bewahrt die Familie vor zusätzlichen Belastungen im Falle einer Trennung. Wer einen Ehevertrag abschließt, handelt nicht aus Misstrauen, sondern übernimmt Verantwortung - für sich selbst und die gemeinsame Zukunft.

Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Kanzlei **Müller, Eicks & Winand**

Rechtsbeistand | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in **Mechernich, Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

Anna Maria Fey

Rechtsanwältin

Allgemeines
Zivilrecht[^]
Familienrecht[^]
Insolvenzrecht[^]

[^]Tätigkeitsschwerpunkte

►Kanzlei Mechernich

Zum Markt 10
53894 Mechernich
Tel. 02443 9812-0
Fax 02443 9812-19
info@kanzlei-mew.de

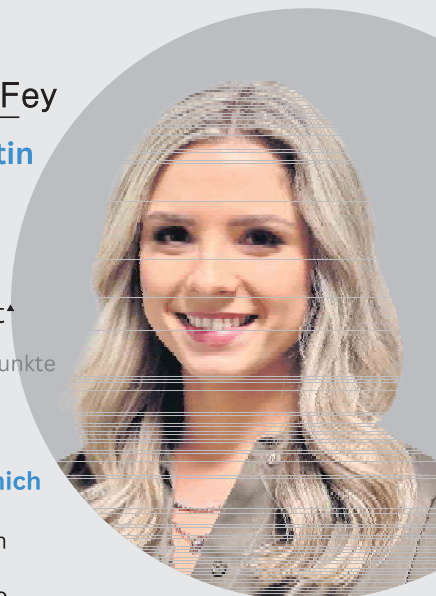
Weitere Standorte in **Frechen** und **Weilerswist**.

www.kanzlei-mew.de

Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

@Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand

@kanzleimew





Schutz bei Starkregen

Mit den Tipps der Verbraucherzentrale NRW bleiben Keller und Souterrain trocken

Heftige Gewitter, stundenlanger Regen und überforderte Kanalisationen - mit zunehmenden Wetterextremen steigt auch das Risiko für Überschwemmungen.

Besonders gefährdet sind tiefliegende Hauseingänge, Keller und Souterrainräume. Kann das Wasser aus der Umgebung nicht abfließen, gelangt es von außen oder durch die überlastete Kanalisation ins Gebäude. Die Folgen sind nasse Wände, beschädigte Böden und zerstörte Einrichtungen.

„Besonders tückisch: Für Rückstauschäden haften Grundstückseigentümer:innen in der Regel selbst. Deshalb gilt: je besser die Vorsorge, desto geringer das Risiko“, erklärt Fatma Özkan von der Gruppe Klimaanpassung der Verbraucherzentrale NRW und gibt Tipps, wie man das Zuhause vor den Folgen von Starkregen schützen kann.

Überblick verschaffen

Wer gezielt vorsorgen will, sollte zunächst sein Risiko vor Ort einschätzen. Hat die Kommune keine

eigene Starkregengefahrenkarte, ist das Geoportal des Bundesamts für Kartographie und Geodäsie eine gute erste Auskunftsstelle (www.geoportal.de). Daraus lässt sich erkennen, wie stark ein Grundstück im Fall extremer Regeneignisse gefährdet ist. Diese Informationen sind die Grundlage, um gezielt Maßnahmen zu planen - individuell zugeschnitten auf Lage und Risiko.

Schutzmaßnahmen gegen Überflutung

Wichtig ist es, oberflächlich abfließendes Regenwasser gar nicht erst ans Haus heranzulassen. Es gilt, das Wasser sicher umzuleiten oder abzuhalten.

Bauliche Maßnahmen wie Überdachungen, Schwellen oder Aufkantungungen an Hauseingängen kommen in Frage. Empfehlenswert sind auch druckdichte Kellerfenster oder Abdeckungen für Lichtschächte. Auch ein Gefälle, das vom Haus wegführt, hilft, Wasser abzuhalten. Auf größeren Grundstücken können Geländemulden Wasser aufnehmen. Des Weiteren tragen entsiegelte Flächen, beispielsweise im Vorgarten, dazu bei, den Regen besser



versickern zu lassen. Besonders bei Neubauten sollten solche Vorkehrungen direkt eingeplant werden. Doch auch Bestandsgebäude lassen sich in vielen Fällen wirksam nachrüsten.

Schutzvorkehrungen gegen Rückstau

Wasser, das nicht mehr über die Kanalisation abfließen kann, sucht sich einen anderen Weg - oft über Toiletten, Bodenabläufe oder Waschmaschinenanschlüsse im Keller. Wer auf Nummer sicher gehen will, verzichtet schon beim Bauen möglichst auf Abflüsse unterhalb der Rückstauenebene und verschließt nicht benötigte Anschlüsse. Eine installierte Hebeanlage, die Abwasser zuverlässig über die Rückstauenebene in den Kanal pumpt, sorgt dafür, dass Toiletten und Duschen auch bei Rückstau weiterhin genutzt werden können. Wer auf einfache und kostengünstige Rückstauklappen setzt, schützt das Gebäude lediglich vor dem Eindringen von Wasser aus dem öffentlichen Kanal, sorgt aber nicht für den Abfluss.

Wer länger abwesend ist, sollte vorab die Rückstauklappen verriegelt und die Kellerfenster schließen.

Fachgerechter Einbau

Die beste Technik nützt wenig, wenn sie falsch installiert wird. Für die Planung und den Einbau von Rückstauschutzlösungen sind qualifizierte Sanitärfachbetriebe oder Ingenieurbüros für Wasserwirtschaft die richtigen Ansprechpartner. Bei Neubauten sollten Fachleute eine Rückstausicherung von Anfang an mitdenken.

Regelmäßige Wartung

Hebeanlagen und Rückstauverschlüsse müssen regelmäßig gewartet werden - sonst droht im Schadensfall der Verlust des Versicherungsschutzes. Manuelle Rückstauklappen können nach Anleitung selbst gepflegt werden. Wichtig ist, jede Wartung zu dokumentieren. Viele Fachfirmen bieten auch Wartungsverträge an. Am besten hier mehrere Angebote einholen und nicht nur den Preis, sondern auch die enthaltenen Leistungen vergleichen.

Richtig versichert

Wichtig zu wissen: Rückstauschäden sind nicht automatisch in der Wohngebäude- oder Hausratversicherung abgedeckt. Wer auf Nummer sicher gehen will, muss den Schutz gegen Rückstau, Überschwemmung und weitere Naturgefahren explizit in seinen Vertrag aufnehmen.

Achtung: Manche Versicherer verlangen im Schadensfall Nachweise über den funktionierenden Rückstauschutz und die regelmäßige Wartung. Ein Blick ins Kleingedruckte lohnt sich also in jedem Fall.

Weiterführende Infos und Links: Kostenfreie Beratung zum Schutz vor Rückstau und Überflutung sowie zur Abwasseranlage unter Telefon: 0211 / 91380-1300

Wie sich

Grundstückseigentümer:innen rechtlich und technisch gut absichern, vermitteln kostenlose Seminare „Schutz vor Starkregen“. Termine unter www.klimakoffer.nrw/veranstaltungen

Verbraucherzentrale NRW

Erstklassige FENSTER
in Holz und Kunststoff

ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN

sowie Haustüren & Wintergärten

www.HM-Eifelfenster.de
Tel. 0 65 97 - 900 841

konrad
herrliche Markisen

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Hilgers & Partner GmbH & Co KG der Weg zu Ihrem Eigenheim
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 www.holzbau-hilgers.de

Hilgers Holzbaulager
Holzbau-Zimmerer
Sanitär & Partner
GmbH & Co KG

Herbstlich dekorieren für Erntedank

Seit über 1.700 Jahren wird hierzulande das Erntedankfest gefeiert. Nach katholischer Regel immer am ersten Sonntag im Oktober - der evangelische Brauch sieht vor, dass das Fest stets am ersten Sonntag nach dem Michaelstag am 29. September zelebriert wird. Der besondere Tag liegt also nicht zwangsläufig im drittletzten Monat. 2025 ist es jedoch einhellig der 5. Oktober.

Sowohl evangelische als auch katholische Gläubige drücken an diesem Tag ihren Dank gegenüber Gott für eine gute Ernte aus. Selbst für Menschen, die nur noch wenig Verbindung zur Kirche haben, ist dieser Feiertag etwas besonders und zählt zu den drei großen Festtagen - wie auch Weihnachten und Ostern - an denen sie an einem Gottesdienst teilnehmen. Besonders der festlich geschmückte Altar mit Ähren, Broten, Kürbissen und vielem mehr lockt die Deutschen dann in die Gemeinden - viele spenden zudem speziell an diesem Tag für Menschen, denen es an Nahrung, Kleidung oder anderen wesentlichen Dingen fehlt.

Auch die eigenen Vierwände dekorieren die Menschen hinsichtlich des Erntedankfests - um den Herbst mit all seiner Fülle zu genießen. Kürbisse sind nun Verkaufsschlager. Sie werden vor den

Haustüren kunstvoll arrangiert, Familien mit Kindern schnitzen zu Halloween (am 31. Oktober) gruselige Grimassen daraus und kleine Dekokürbisse zieren die festliche Tafel für den Familienbrunch zum 5. Oktober.

Ebenfalls einen großen Auftritt haben die Gaben des eigenen Gartens. Zweige der Hagebutte, die Ähren der Ziergräser, die letzten Blüten der Dahlien - sie alle machen sich in einem lockeren Strauß für den gedeckten Tisch wunderbar. Wer in der Nähe einen Esskastanienbaum findet, kann auch hier einen Zweig stibitzen und in das Arrangement integrieren. Für Fülle und herbstliche Farben sorgen auch die pom-pösen Dolden der Hortensien: Herrlich für elegante Sträuße oder einen herbstlichen Türkranz. Aber Vorsicht: Bitte nicht zu viel schneiden. Die Initiative Magical Hydrangea, ein Zusammenschluss europäischer Hortensien-Züchter, empfiehlt, den Hauptschnitt der Hortensien erst im Frühjahr vorzunehmen und für Dekorationen möglichst schonend vorzugehen. Denn die Bauernhortensien legen bereits die Knospen für das nächste Jahr an - unter den alten Dolden, die wiederum als Schutz gegen Frost dienen. Daher ist es wichtig, bewusst Zweige auszuwählen, die im hinteren Bereich



und nicht zu nah beieinander liegen - um die Gefahr zu minimieren, im kommenden Sommer eine unschöne Lücke in der Hortensie zu haben. Ein Jahr später wird sie sich aber bereits wieder gefüllt haben - also keine Sorge! Beachtet man diesen Hinweis, können Hortensien wunderbar in die herbstlichen Deko-Ideen integriert werden. Mit ihren warmen Farben und der schönen Blütenstruktur bieten sie sich hierfür perfekt an und machen jede Feier zu einem Fest.

Weitere Informationen zur Hortensienpflege gibt es auf <https://magicalhydrangea.com/de/pflegehortensien/>. Magical Hydrangea

Auf der Terrasse oder vor dem Hauseingang machen sich Hortensien in Töpfen gut, kombiniert mit verschiedenen farbigen Kürbissen. Foto: Magical Hydrangea

konrad
solide Fliegengitter
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Finke Feuer
Kachelofenbau GmbH
Wir planen und bauen für Sie:
Individuell gestaltete Kachelöfen und Kamine,
Kamin- und Pelletöfen, auch mit Wassertechnik
Schornsteinsysteme

Krefelder Straße 33
53909 Zülpich
Telefon: 02252 / 41 62
Telefax: 02252 / 83 46 48
E-Mail: mail@finke-feuer.de
Internet: www.finke-feuer.de

FISCHER  **TREPPENLIFTE**
UND SENIORENPRODUKTE

Treppenlifte & Aufzüge

ab **3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

► Treppenlifte neu & gebraucht
► Plattformlifte
► Senkrechtaufzüge (vereinfacht)

Tel. 02443 - 90 27 830
www.fischer-treppenlifte.de

Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna
Garagentore mit Einbau Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

graafen

Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 17. Oktober 2025
Annahmeschluss ist am:
10.10.2025 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
PEFC & FSC:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT DAHLEM

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
USt-ID: De214364185
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
Tel. 02241 260-0
willkommen@rautenbergberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
Nathalie Lang und Corinna Hanf
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

RUBRIKWEISE

INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:

Gemeindeverwaltung Dahlem
Bürgermeister Jan Lembach
Hauptstraße 23 · 53949 Dahlem

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU Johannes Mertens
SPD Marion Freyaldenhoven
FDP Friedel Krumpen
Bündnis 90 / Die Grünen Sabine Gombert

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben
genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen
bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche
Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Dahlem. Keine Zustell-
garantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die
Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist
nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise be-
gründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete
Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redak-
tion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein An-
spruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden
haften für Inhalte, Rechtheit und vollständige
Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Me-
dia ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in
Print- und Onlineversionen eingeräumt – auch für Bildmate-
rial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaber-
schaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter
frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder
Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende An-
sprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der
jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und be-
arbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Rose Neumann
Mobil 0176 39 52 79 41
r.neumann@rautenbergberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF

Fon 02241 260-112
verkauf@rautenbergberg.media

REDAKTION

Fon 02241 260-250 / -212
redaktion@rautenbergberg.media

INFORMATION

info@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media
vimeo.com/rautenbergbergmedia

ZEITUNG

mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Rund ums Haus

Sonstiges

NEUES Garagentor, 500 € Abzug fürs alte Tor

bei Kauf eines unserer neuen
Sektionaltore mit Motor, Große Aus-
stellungen - Aufmaß vor Ort, Angebot
ist freibleibend, solange unser Vorrat
reicht. info@graafen.de,
Tel. 02403 87480

Gesuche

Kaufgesuch

Achtung! Frau Stefanie kauft

Trachten, Bekleidung, Mäntel jeglicher
Art, Bilder, Porzellan, Gläser, Schreib-
Nähmaschine, Schallplatten+Spieler,
Eisenbahn, Flohmarkt Artikel, Zinn,
Handtaschen, Fotoapparate, Uhren,
Münzen, M-Schmuck, Bücher, Silber -
Bestecke, Teppiche, Geweihe, antike
Möbel, alte Handys uvm.
Tel. 01638909636

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähma-
schinen, Abendgarderobe, Porzellan,
Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uh-
ren, Münzen, Schmuck, Zahngold,
Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bern-
stein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufab-
wicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So,
9-20 Uhr.

Rund ums Haus

Sonstiges

Renovierarbeiten rund ums Haus
wie z.B. Fliesen legen, Malerar-
beiten, Tapezieren, Badezimmer er-
neuern, Zäune legen, Pflaster erneu-
ern und Gartenarbeit.
Tel.: 01578 71 517 34

Suche

renovierungsbedürftige

Wohnung

zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73



Zahle Bares für Wahres

Kaufe

Alle Pelze & Antiquitäten,

Teppiche, Schmuck,

Münzen, Kristall, alte

Möbel, Briefmarken,

Bücher, Bekleidung,

Näh-Schreibmaschine,

Porzellan, Schallplatten,

Gemälde, etc.

Seriöse, deutsche Firma!

Tel. 0178/1513151



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de

"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Familien



ANZEIGENSHOP

GEBURT 12.1
43 x 90 mm
ab 52,00*

Für alles was wirklich zählt:
shop.rautenbergberg.media

Porsche 911 von privat für privat gesucht -
bitte alles anbieten! Tel. 0178 / 1513151

SIE HABEN
EINEN PLATZ
FREI?



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?

WE ARE HIRING...

Mustermann / Musterfrau

ST01
90 x 100 mm
ab 114,84*

ST04
90 x 120 mm
ab 137,61*

JOIN OUR TEAM

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren lokalen Städte-
und Gemeindezeitungen sprechen Sie gezielt die
Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. Lokale
Mitarbeiter:innen bieten viele Vorteile wie Flexibilität
und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Team-
integration sowie die Effizienz, Kultur und den Erfolg des
Unternehmens auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT
ONLINE IHRE
STELLENANZEIGE
UNTER:



shop.rautenbergberg.media

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.



Karrierechancen aktiv nutzen



Der Berufserfolg ist kein Zufall, sondern das Ergebnis bewusster Entscheidungen und aktiven Handelns. Mit einem klaren Plan, Engagement und ständigem Lernen eröffnen sich zahlreiche Gelegenheiten für den nächsten Karriereschritt.

Ziele setzen und sich sichtbar machen

Setzen Sie sich klare, realistische Karriereziele sowohl kurzfristig als auch langfristig. Anpassungsfähigkeit ist dabei ebenso wichtig wie eine durchdachte Planung. Um wahrgenommen zu werden, lohnt sich aktive Selbstpräsentation: Bringen Sie sich bei Meetings ein, engagieren Sie sich in Projekten, und suchen Sie das Gespräch mit Vorgesetzten. Das stärkt nicht nur Ihre Position, sondern zeigt, dass Sie Verantwortung übernehmen möchten.

Weiterbildung: Das Fundament für Ihre Entwicklung

Lebenslanges Lernen ist ein zentraler Erfolgsfaktor. Fort- und Weiterbildungen - intern oder extern - halten nicht nur fachlich auf dem neuesten Stand, sondern zeigen auch Willen zur Entwicklung. Dies gilt besonders in Zeiten schnellen Wandels und Themen wie Digitalisierung oder neue Arbeitsformen eröffnen zusätzliche Perspektiven.

Soft Skills und Selbstmarketing

Fachkompetenz allein reicht nicht mehr: Kommunikationsstärke, Teamfähigkeit, Flexibilität und Empathie sind im modernen Berufsleben unverzichtbar. Selbstmarketing bedeutet nicht, sich aufzuspielen, sondern die eigenen Erfolge sichtbar zu machen und die Stärken klar zu benennen.

Den Mut zum Quereinstieg nutzen

Ein Wechsel in einen neuen Bereich kann lohnend sein. Viele Unternehmen heißen Quereinsteiger willkommen und bieten gezielte Einarbeitung an. In Zeiten des Fachkräftemangels ergeben sich hier zusätzliche Chancen.

Wer bereit ist, kontinuierlich zu lernen, sich einzubringen und Gelegenheiten zu nutzen, gestaltet seine berufliche Zukunft aktiv und nachhaltig.

Beim **Haus für Lehrerfortbildung - Kronenburg**, einem Tagungshaus des Landes NRW, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Stelle als



Haus- und Küchenkraft (m/w/d)

als Tarifbeschäftigte / Tarifbeschäftigter (EG 3 TV-L) zu besetzen.
Beschäftigungsumfang ca. 30 Std./Wo.

Den vollständigen Bewerbungstext finden Sie unter

<https://www.fortbildung-kronenburg.nrw.de/index.php/stellenangebot>

Bewerbungsschluss ist der 10.10.2025

Information erteilt • Martin Schöddert • Tel.: 0178 350 10 46



**RAUTENBERG
MEDIA**

**Mach Dein Ding
mit uns!
Deine Karriere:**





WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
EIFEL als

Medienberater*in (m/w/d)

in **Vollzeit (37,5 Std.)**, in **Teilzeit (20-30 Std.)**

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuaquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/EIFel

Entspannung in der Therme Euskirchen

Ihre Wohlfühlzeit im Herbst

Freuen Sie sich auf Momente zum Abschalten, zum Entspannen und zum Auftanken. In der Therme Euskirchen finden Sie Raum und Zeit für besondere Wohlmomente im Herbst. Lassen Sie sich treiben, tauchen Sie ein in die kristallklaren, glitzernden Lagunen, entdecken Sie die außergewöhnlichen Saunawelten und gehen Sie auf eine unvergleichliche Reise in den Amazonas im Erlebnisraum IMMERSIVE SKY. Starten Sie Ihren Besuch mit dem neuen „Activation-Aufguss“, der neben Entspannung auch aktive Übungen zum Lösen von Verspannungen, zur Durchblutungsförderung oder zur Anregung der Muskelregeneration bietet. Frei und gelöst genießen Sie zu zweit, mit Ihren Liebsten oder auch allein Ihre wertvolle Wohlfühlzeit. Sei es beim besonderen Dufterlebnis „Bittersweet“, das Öle mit Bitterstoffen und süßen Komponenten kombiniert, beim „Indio Mensagero“,



der die stille Verbundenheit zaubert, oder mit den Rufen aus den Bergen bei den „Steilkängen“ im Holzstadl. Vom Erdungsritual über herbstliche Aufgüsse mit Ahornquasten und Ahornsud oder Nelke schenken die Stunden in der Therme Achtsamkeit und Verbundenheit. Freuen Sie sich im Herbst auch auf die Meditationsreisen oder Stretch & Relax in den Gesundheitsbecken.

Die Kraft der Kälte

Wagen Sie nun auch in der Therme das Bad in der Kälte. Ob als Booster fürs Immunsystem, für die maximale Regeneration oder zur Aktivierung innerer Stärke - Eisbaden bringt Sie auf das nächste Level. Die vielen Vorteile der Kaltwasseranwendung spüren Sie am Paradise Beach. Entdecken Sie die Kraft der Kälte für sich und Ihre Gesundheit.

Fine Dining-Erlebnis im Amber Orchid

Das neue à-la-carte Restaurant Amber Orchid entführt Sie in eine Welt der Sinnlichkeit - inspiriert von exotischer asiatischer Vielfalt und der opulenten Pracht des Orients. Die innovative Küche vereint feinste Zutaten und ausgefallene Gewürze zu meisterhaften Kompositionen und einem exklusiven Fine Dining-Erlebnis. Das neue Restaurant in der Vitaltherme & Sauna bietet außergewöhnlichen Genuss in einer Atmosphäre voller Ruhe und Raffinesse. Reservieren Sie vorab Ihren Besuch und lassen Sie sich verwöhnen.

10 Jahre Therme Euskirchen

Die Therme Euskirchen feiert ihren 10. Geburtstag - feiern Sie mit! Freuen Sie sich schon jetzt auf Specials und Überraschungen rund um den Thermengeburtstag im Dezember 2025. Alle Informationen, Buchungen und Gutscheine finden Sie in der BLUPHORIA-App und auf www.badewelt-euskirchen.de.

DEINE WOHLFÜHLZEIT UNTER PALMEN

Entspanne unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails an der Poolbar und entdecke unsere thematischen Saunawelten. Tauche ein in ein immersives Naturerlebnis im IMMERSIVE SKY.

Mehr Infos und Ticketbuchung über die BLUPHORIA-App oder unter www.badewelt-euskirchen.de